

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 209

49 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2006 m. rugpjūčio 31 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I Informacija	
	Komisija	
2006/C 209/01	Euro kursas	1
2006/C 209/02	Iš dalies pakeistas ekspertų, paskirtų mokslinių komitetų nariais, sąrašas	2
2006/C 209/03	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis — Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	7
2006/C 209/04	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4377 — Doughty Hanson/Caudwell Group Mobile Distribution Business) — Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	11
2006/C 209/05	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4057 — Korsnäs/Assidomän Carton-board) ⁽¹⁾	12
2006/C 209/06	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4283 — Fogeca/Mapfre/JV) ⁽¹⁾	12
2006/C 209/07	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4255 — Evraz/Strategic Minerals) ⁽¹⁾	13
2006/C 209/08	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4228 — Mibau Holding/Foster Yeoman Baumineralien/Figdor Baustoffhandel JV) ⁽¹⁾	13

LT

I

(Informacija)

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2006 m. rugpjūčio 30 d.

(2006/C 209/01)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2818	SIT	Slovėnijos tolaras	239,58
JPY	Japonijos jena	150,08	SKK	Slovakijos krona	37,752
DKK	Danijos krona	7,4597	TRY	Turkijos lira	1,8855
GBP	Svaras sterlingas	0,67405	AUD	Australijos doleris	1,6790
SEK	Švedijos krona	9,2520	CAD	Kanados doleris	1,4190
CHF	Šveicarijos frankas	1,5768	HKD	Honkongo doleris	9,9697
ISK	Islandijos krona	88,87	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,9785
NOK	Norvegijos krona	8,0655	SGD	Singapūro doleris	2,0179
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 232,19
CYP	Kipro svaras	0,5763	ZAR	Pietų Afrikos randas	9,1081
CZK	Čekijos krona	28,249	CNY	Kinijos ženminbi juanis	10,2015
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK	Kroatijos kuna	7,3290
HUF	Vengrijos forintas	276,28	IDR	Indijos rupija	11 690,02
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR	Malaizijos ringitas	4,7170
LVL	Latvijos latas	0,6960	PHP	Filipinų pesas	65,308
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB	Rusijos rublis	34,2830
PLN	Lenkijos zlotas	3,9587	THB	Tailando batas	48,170
RON	Rumunijos lėja	3,5328			

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

IŠ DALIES PAKEISTAS EKSPERTŲ, PASKIRTŲ MOKSLINIŲ KOMITETŲ NARIAIS, SĄRAŠAS

(2006/C 209/02)

Iš dalies pakeistas mokslininkų, kuriuos Komisija paskyrė 2004 m. kovo 3 d. Komisijos sprendimu 2004/210/EB įsteigtų mokslinių komitetų nariais, sąrašas abėcėlės tvarka. Šiuo sąrašu pakeičiami 2004 m. liepos 23 d. *Oficialiajame leidinyje* C 188 paskelbti sąrašai.

Vartotojų produktų mokslinis komitetas

Dr. Claire Chambers	Consultant Toxicologist, Chambers Toxicological Consulting. Research associate at the University of Dublin, Ireland.
Prof. Gisela Degen	Head of Biochemical-Toxicological Laboratory, Institut für Arbeitsphysiologie, University of Dortmund, Germany.
Prof. Ruta Dubakienė	Head of Allergy Centre, Vilnius University Antakalnis Clinical Hospital, Lithuania.
Dr. Ramon Grimalt	Assistant Professor dermatologist at Hospital Clinic of Barcelona, University of Barcelona, Spain.
Dr. Bożena Jazwiec-Kanyion	Environmental scientist at the Institute of Occupational Medicine and Environmental Health, Poland.
Prof. Em. Vassilios Kapoulas	Emeritus Professor of Biochemistry, University of Ioannina, Greece.
Prof. Jean Krutmann	Director, Institut für Umweltmedizinische Forschung (IUF), Heinrich-Heine-University, Düsseldorf, Germany.
Prof. Carola Lidén	Head of Department of Occupational and Environmental Health, Stockholm Centre for Public Health, Sweden.
Prof. Jean-Paul Marty	Professor of Pharmacology, Laboratory of Dermopharmacology and Cosmetology, Faculty of Pharmacy, University of Paris South, France.
Prof. Thomas Platzek	Professor, Dr. Rer. Nat., Bundesinstitut für Risikobewertung, Germany.
Dr. Suresh Chandra Rastogi	Senior Research Scientist, Department of Environmental Chemistry and Microbiology, National Environmental Institute, Denmark.
Prof. Jean Revuz	Chef de service, Service universitaire de Dermatologie, Hôpital Henri Mondor, France.
Prof. Vera Maria Rogiers	Head of Department, Department of Toxicology, Dermato-Cosmetology and Pharmacognosy, Vrije Universiteit Brussel (VUB), Belgium.
Prof. Tore Sanner	Head of Department of Environmental and Occupational Cancer, The Norwegian Radium Hospital Institute for Cancer Research, Norway.
Prof. Günter Speit	Professor for Human Genetics, Department of Human Genetics, University Clinic Ulm, Germany.
Dr. Jacqueline van Engelen	Centre for Substances and Integrated Risk Assessment, Senior scientist, National Institute for Public Health and the Environment, (RIVM), Netherlands.
Dr. Ian White	Consultant Dermatologist, St. John's Institute of Dermatology, St Thomas' Hospital, United Kingdom.

Sveikatos ir aplinkos pavojų mokslinis komitetas

Prof. Herman Autrup	Professor of Environmental Medicine, Department of Environmental and Occupational Medicine, University of Aarhus, Denmark.
Prof. Peter Calow	Guest Professor at the Department of Life Sciences and Chemistry, Roskilde University, Denmark.
Prof. Dr. Wolfgang Dekant	Professor at the Institut für Toxikologie Universität Würzburg, Germany.

Prof. Em. Helmut Greim	Professor of Toxicology at the Institute of Toxicology and Environmental Hygiene, Technical University of Munich, Germany.
Prof. Wojciech Hanke	Head of Environmental Reproductive Hazard Unit, Department of Environmental Epidemiology, Nofer Institute of Occupational Medicine, Poland.
Prof. Dr. Colin Janssen	Professor of Ecotoxicology, Ghent University, Belgium.
Prof. Bo Oscar Jansson	Professor at the Institute of Applied Environmental Research, Stockholm University, Sweden.
Dr. Hannu Komulainen	Head of Laboratory of Toxicology, Division of Environmental Health, National Public Health Institute, Finland.
Dr. Ole Ladefoged	Senior Scientist Danish Food and Veterinary Research, Institute of Food Safety and Nutrition, Denmark.
Prof. Johannes Linders	Risk evaluator, expert in Pesticides, Centre for Substances and Risk Assessment, National Institute of Public Health and Environment (IRVM), Netherlands.
Dr. Inge Mangelsdorf	Head of Department of Chemical Risk Assessment, Fraunhofer Institute for Toxicology and Experimental Medicine, Germany.
Prof. Marco Nuti	Professor, Dipartimento di Chimica e Biotecnologie Agrarie, Pisa University, Italy.
Prof. Jerzy Sokal	Director of Occupational Medicine and Environmental Health Institute, Poland.
Prof. Anne Steenhout	Professor of Ecotoxicology, Institute for Environmental Management and Physical Planning (GEEPSIH), Université Libre de Bruxelles, Belgium.
Dr. Jose Tarazona	Director of Department of the Environment INIA, Spanish National Institute For Agriculture and Food Research and Technology, Spain.
Dr. Emanuela Testai	Senior Scientist, Environment and Primary Prevention Mechanisms of Toxicity Unit, Istituto Superiore di Sanità, Italy.
Prof. Marco Vighi	Professor of Ecology and Applied Ecology, Department of Environmental Sciences, University of Milano Bicocca, Italy.
Dr. Matti Viluksela	Senior researcher on Toxicology, Environmental Health Department, National Public Health Institute, Finland.

Atsirandančių ir naujai nustatomų sveikatos pavojų mokslinis komitetas

Prof. Anders Ahlbom	Professor and Head of Division of Epidemiology, Institute of Environmental Medicine. Director of Division of Epidemiology, Stockholm County Council, Karolinska Institutet, Sweden.
Prof. James Bridges	Professor of Toxicology and Environmental Health, United Kingdom.
Dr. Wilhelmus De Jong	Toxicological Pathologist Laboratory for Toxicology Pathology and Genetics, National Institute for Public Health and the Environment (RIVM), Netherlands.
Prof. Dr. Jana Hajslová	Head of the Laboratory Contaminants and Toxicants, Institute of Chemical Technology, Czech Republic.
Prof. Philippe Hartemann	Professeur de Santé Publique, Département Environnement et Santé Publique, Faculté de Médecine, Université de Nancy, France.
Dr. Thomas Jung	Research group leader, Laboratory of Micro- and Nanostructure, Paul Scherrer Institut, Switzerland.
Prof. Mats-Olof Mattsson	Professor in Biology, Department of Natural Sciences, Orebro University, Sweden.

Dr. Jean-Marie Pagès	Directeur de Recherche, Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM), Faculté de Médecine, Université de Marseille, France.
Prof. Konrad Rydzynski	Director General Nofer Institute of Occupational Medicine, Poland.
Dr. Dorothea Stahl	Assistant Medical Director, Institute for Transfusion Medicine and Transplantation Immunology, University of Muenster, Germany.
Dr. Mogens Thomsen	Research Director, Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM), Rangeuil, France.
Prof. David Williams	Director Centre for Tissue Engineering, Department of Clinical Engineering, University of Liverpool, United Kingdom.

Rezervinis ekspertų sąrašas

Abėcėlės tvarka sudarytas mokslininkų, įtrauktų į rezervinį ekspertų sąrašą, kaip nusatyta 2004 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimo 2004/210/EB 4 straipsnyje, sąrašas. Šiuo sąrašu pakeičiami 2004 m. liepos 23 d. Oficialiajame leidinyje C 188 paskelbti sąrašai.

Dr. Andrew Bailey	Manager, Viral Safety Baxter AG, Austria.
Prof. Alfred Bernard	Research Director of National Fund for Scientific Research (FNRS), Faculty of Medicine, Catholic University of Louvain, Belgium.
Prof. Ronny Blust	Professor of Environmental Physiology and Toxicology, Biology Department, University of Antwerp, Belgium.
Anders Sverre Boman	Dermatotoxicologist, Stockholm centre for Public Health, Stockholm County Council, Sweden.
Dr. Paul George Brantom	Manager, Brantom Risk Assessment, United Kingdom.
Prof. David Briggs	Professor of Environmental and Health Sciences, Department of Epidemiology and Public Health, Imperial College London, United Kingdom.
Dr. Samuele Burastero	Department of Allergology, San Raffaele Scientific Institute, Milan, Italy.
Prof. Giorgio Cantelli Forti	Head of Toxicology Unit, Dean of the Faculty of Pharmacy, Department of Pharmacology, University of Bologna, Italy.
Dr. María Argelia Castaño	Head of Laboratory on Alternative methods in Ecotoxicology, Ministry of Science and Technology CISA-INIA, Spain.
Dr. Leonardo Celleno	Dermatologist, Università Cattolica del Sacro Cuore — Facoltà di Medicina e Chirurgia, Roma, Italy.
Dr. Sydney Christian	SD Christian Limited, United Kingdom.
Ing. Dr. Natale Consonni	Chemical engineer, President and General Manager, Istituto Italiano Sicurezza dei Giocattoli, Italy.
Prof. Slawomir Czerczak	Professor, Nofer Institute of Occupational Medicine, Poland.
Prof. Kenneth Adrian Dawson	Chair of Physical Chemistry, University College Dublin, Ireland.
Dr. Jean-François Doré	Research Director, Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM), France.
Prof. Brigitte Dreno	Professeur de Dermatologie, Université et CHU de Nantes, France.
Dr. Enzo Funari	Director of the Quality of the Aquatic Environment & Bathing Waters Section, Environmental and Related Primary Prevention Department, National Institute of Health, Italy.

Dr. Antonietta Gatti	Universtij Researcher and lecturer in Dental Materials and of Biomaterials and in Biomechanics, Università di Modena e Reggio Emilia, Italy.
Prof. Carlo Giunta	Professor of Biochemistry Department of Animal and Human Biology, University of Torino, Italy.
Dr. Rémi Glomot	Consultant, expert toxicologist, France.
Dr. Donato Greco	Director of National Centre for Epidemiology, Surveillance and Health Promotion, Istituto Superiore di Sanità, Italy.
Prof. Charles L. Greenblatt	Professor of Parasitology, Hebrew University, Israel.
Prof. Dr. Thomas Haertlé	Directeur de Recherches, Professeur des Sciences Biologiques, Institut National de la Recherche Agronomique (INRA), Nantes, France.
Dr. Monka Herrchen	Head of Department, Department of Risk Assessment and Consulting, Fraunhofer-Institute Molecular Biology and Applied Ecology, Germany.
Prof. Rolf F. Hertel	Professor of Toxicology, Bundesinstitut für Risikobewertung, Germany.
Dr. Walter Janssens	Teamleader, Division of Toxicology, Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, Brussels, Belgium.
Prof. Bengt Järholm	Head of Public Health and Clinical Medicine Department, Public Health and Clinical Medicine Department, Umea University, Sweden.
Dr. Allan Astrup Jensen	Technical Vice President, Head Force Technology, Energy and Environment Department, Denmark.
Dr. Dagmar Jirova	Czech Republic National Reference Centre for Cosmetics, National Institute of Public Health, Praha, Czech Republic.
Dr. Bjorn Karlsson	Director Iceland Fire Authority, Iceland.
Prof. Fritz Kemper	Former Director of the Institute of Pharmacology and Toxicology, University of Münster, Germany.
Prof. Włodzimierz Klonowski	Associate Professor, Biocybernetics and Biomedical Engineering Institute, Polish Academy of Sciences, Poland.
Prof. Claude René Lambré	Conseiller Scientifique du Directeur Général de la Santé — Risque Chimiques, Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM), France.
Dr. Alberto Mantovani	Senior scientist, Dipartimento di Sanità Alimentare ed Animale, Istituto Superiore di Sanità, Italy.
Prof. Hans Marquardt	Director, Medical School Institute for Experimental and Clinical Toxicology, University of Hamburg, Germany.
Dr. Gilberte Noëlle Marti-Mestres	Laboratoire de Technique Pharmaceutique Industrielle, Faculté de Pharmacie — Université de Montpellier, France.
Prof. Philippe, Raymond, Clément Masson	Directeur Scientifique et PDG Laboratoires EVIC, France.
Prof. Dieter Mayer	Pharmaceutical Technology Department, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt, Germany.
Dr. Henricus Miedema	Head of the Department Environment and Health, Organisation for applied Scientific Research (TNO), Netherlands.
Dr. Maurizio Muraca	Head of Department of Medical and Surgical Sciences, Centre for Cell Therapy of Metabolic Disorders, Italy.

Prof. Anders Neil	Associated Professor, Division of Clinical Trials, Medical Products Agency, Sweden.
Prof. Benoît Nemery	Professor of Toxicology and Occupational Medicine, Department of Pneumology, Occupational, Environmental and Insurance Medicine, Catholic University of Louvain, Belgium.
Prof. Maud Monica Nordberg	Professor of Environmental Medicine, Environmental Medicine Institute, Karolinska Institute, Sweden.
Dr. Claudius Nübling	Head of Molecular Pathology Section, Federal Agency for Sera and Vaccines Paul-Ehrlich-Institut, Germany.
Prof. Günter Oberdörster	Director UR-EPA, Department of Environmental Medicine — Medical Center, University of Rochester, United States.
Prof. Franz Oesch	Director of the Institute of Toxicology, University of Mainz, Germany.
Prof. Rodolfo Paoletti	Director, Department of Pharmacological Sciences, University of Milan, Italy.
Prof. Hans Persson	Professor, Department of Ecology and Environmental Research, Swedish University of Agricultural Sciences Ecology and Environmental Sciences, Sweden.
Dr. Claudia Pöloth	Independent Toxicology Consultant, Germany.
Dr. Elisabeth Robert-Gnansia	Directeur Scientifique, Institut Européen des Génomutations, France.
Prof. Eduardo Rodriguez-Farré	Research Professor of Physiology and Pharmacology, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Barcelona Institute of Biomedical Research (IIBB), Spain.
Dr. Axel Schnuch	Universittshautklinik Göttingen, Germany.
Prof. Fina Simeonova	Professor of Toxicology (retired), Bulgaria.
Prof. Amadeu Soares	Head of Biology Department, Faculty of Biology, University of Aveiro, Portugal.
Prof. Walter Steurbaut	Professeur de Phytopharmacie, Département de Dfense des Vgtaux, Universit de Gand, Belgique.
Prof. Dusan Suput	Professor of Pathophysiology, Medical Faculty, University of Ljubljana, Slovenia.
Prof. Benedetto Terracini	Professor of Cancer Epidemiology (retired), Italy.
Prof. Antonella Tosti	Director Center of Allergology, Institute of Clinical Dermatology, University of Bologna, Italy.
Prof. Tatiana Varadinova	Associated Professor in Virology and Immunology, Faculty of Biology Laboratory of Virology, Sofia University, Bulgaria.
Dr. Theodorus Vermeire	Head of Integration and Exposure Department, National Institute of Public Health and the Environment (RIVM), Netherlands.
Dr. Martine Vigan	Head of Unit, Allergologie Dermatologie, Hpital St Jacques, France.
Prof. Denis Zmirou	Directeur Scientifique, Agence Franaise de Scurit Sanitaire Environnementale (AFSSE), France.

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis

Atvejai, kuriems Komisija neprieštaruja

(2006/C 209/03)

(Tekstas svarbus EEE)

Priėmimo data: 2006 5 24

Valstybė narė: Ispanija (Catalonia)

Pagalbos Nr.: N 4/2006

Pagalbos pavadinimas: Programa Beatriz Pinós

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Resolución UNI/2429/2005, de 3 de agosto, por la que se aprueban las bases y se abre la convocatoria de ayudas posdoctorales dentro del programa Beatriz de Pinós (BP) 2005, DOGC número 4458 de 30 de agosto de 2005

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 3 453 750 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 75 %, 50 %, 25 %

Trukmė: galutinė data: 2008 6 30

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Agencia de gestión de ayudas universitarias y de investigación (AGAUR)
Via Laietana, núm. 28
E-08003 Barcelona

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 13

Valstybė narė: Vokietija — Saksonija

Pagalbos Nr.: N 52/A/2006

Pavadinimas: Taršos kontrolė ir klimato apsauga — pagalbos schemos pratęsimas ir keitimas

Tikslas: Aplinkos apsauga

Teisinis pagrindas: Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft über die Gewährung von Fördermitteln für Vorhaben des Immissions- und Klimaschutzes einschließlich der Nutzung erneuerbarer Energien im Freistaat Sachsen

Biudžetas: 15 910 000 EUR

Intensyvumas arba suma: 40–50 % papildomų išlaidų

Trukmė: Iki 2008 m. gruodžio 31 d.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 13

Valstybė narė: Švedija

Pagalbos Nr.: N 112/2004

Pavadinimas: Biodegalų neapmokestinimas energetikos ir CO₂ mokesčiu

Tikslas: Aplinkosauga (Biodegalų gamintojai ir degalų pardavėjai)

Teisinis pagrindas: Lagen 1994:1776 om skatt på energi

Biudžetas: 129 mln. EUR kasmė

Trukmė: Iki 2008 m. gruodžio 31 d.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 5 16

Valstybė narė: Airija

Pagalbos Nr.: N 149/2006

Pavadinimas: M3 Clonee — šiaurinė Kells dalis ir Limerick tunelis greitkelio finansavimas

Tikslas: transportas

Teisinis pagrindas: Irish Roads Act

Biudžetas: tiksliai neapskaičiuotas; visos statybų sąnaudos: 600 mln. EUR (400 mln. EUR)

Trukmė: 30–45 metai

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 1 24

Valstybė narė: Lietuvos Respublika

Pagalbos Nr.: N 294/2005

Pavadinimas: Pagalba biokuro gamybos vystymui

Tikslas: Aplinkos apsauga, sektoriaus vystymas

Teisinis pagrindas:

— Lietuvos Respublikos biokuro ir bioalyvų įstatymas (Žin., 2004 Nr. 28-870),

— Biokuro gamybos ir naudojimo skatinimo 2004-2010 metais programa (Žin., 2004 Nr. 133-4786)

Biudžetas: 17,4 mln. EUR (60 mln. LTL) 2006–2011 m. laikotarpiu

Trukmė: 2011 12 31

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 22

Valstybė narė: Vokietija

Pagalbos numeris: N 339/05

Pavadinimas: Atliekomis kūrenamos elektrinės MHKW Rothensee statybos finansavimas

Tikslas: Energija

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 2 22

Valstybė narė: Jungtinė Karalystė

Bylos numeris: N 412/2005

Pavadinimas: Atliekų ir išteklių veiksmų programos išplėtimas ir pratęsimas

Tikslas: Aplinkos apsauga

Teisinis pagrindas: Section 153 of the Environmental Protection Act 1990 and the Financial Assistance for Environmental Purposes (No 2) Order 2000 (SI 2000:2211)

Biudžetas: 28 mln. EUR per metus

Intensyvumas arba suma: Iki 55 % MVĮ, esančioms 87 str. 3 dalies a punkte nurodytame regione

Trukmė: Iki 2010 m. gruodžio 31 d.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 7

Valstybė narė: Airija

Pagalbos Nr.: N 478/2004

Pavadinimas: Valstybės garantija už Coràs Iompair Eirann (CIÉ) paimtą paskolą investicijoms į infrastruktūrą

Tikslas: transportas

Teisinis pagrindas: Transport Act 1964

Biudžetas: 800 mln. EUR

Pagalbos intensyvumas arba suma: priemonė, kuri nėra pagalba

Trukmė: 10 metų

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 20

Valstybė narė: Čekijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 478/2005

Pagalbos pavadinimas: Program COST

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu

a vývoje z veřejných prostředků, Nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 719 000 000 CZK

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %

Trukmė: Galutinė data: 2012 12 31

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 20

Valstybė narė: Čekijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 479/2005

Pagalbos pavadinimas: Program EUREKA

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků, Nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 749 000 000 CZK

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 50 %

Trukmė: Galutinė data: 2012 12 31

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 20

Valstybė narė: Čekijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 481/2005

Pagalbos pavadinimas: Program KONTAKT

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků, Nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 697 000 000 CZK

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %, 50 %

Trukmė: Galutinė data: 2012 12 31

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 20

Valstybė narė: Čekijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 480/2005

Pagalbos pavadinimas: Program EUPRO

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků, Nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 445 000 000 CZK

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %

Trukmė: Galutinė data: 2012 12 31

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 3 20

Valstybė narė: Čekijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 482/2005

Pagalbos pavadinimas: Program INGO

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků, Nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 823 000 000 CZK

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %

Trukmė: Galutinė data: 2012 12 31

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 5 16

Valstybė narė: Vokietijos Federacinė Respublika

Pagalbos Nr.: N 604/2005

Pavadinimas: Valstybės parama autobusų įmonėms Landkreis Vitenberge

Tikslas: Viešojo autobusų transporto paslauga

Teisinis pagrindas: Personenbeförderungsgesetz; Regionalisierungsgesetz; Gesetz über den öffentlichen Personennahverkehr des Landes Sachsen-Anhalt; Landkreisordnung des Landes Sachsen-Anhalt; Nahverkehrsplan des Landkreises Wittenberg; Satzung zur Förderung eigenwirtschaftlicher Verkehrsleistungen im Landkreis Sachsen-Anhalt

Biudžetas: 1 mln EUR per metus

Pagalbos intensyvumas arba suma: Ši priemonė nėra pagalba

Trukmė: 2007–2015 metai

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 4 4

Valstybė narė: Airija (Border Midlands and West region)

Pagalbos Nr.: N 639/2005

Pagalbos pavadinimas: Abbott Vascular Devices Ireland. R&D Capability Grant

Tikslas: Regioninė plėtra. Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Teisinis pagrindas: Research Programme NN 34/87

Pagalbos priemonės tipas: Individuali pagalba

Pagalbos forma: Tiesioginė dotacija

Biudžetas: 14 000 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 35 %

Trukmė: 2005-2007

Ekonominis sektorius: Apdirbamoji pramonė

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Industrial Development Agency Ireland
Wilton Park House, Wilton Place
Dublin 2

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Priėmimo data: 2006 7 4

Valstybė narė: Belgija

Pagalbos Nr.: N 649/2005

Tikslas: Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra

Pagalbos pavadinimas: Mesures de dispense partielle de précompte professionnel en faveur de la R&D

Teisinis pagrindas: Loi relative au pacte de solidarité entre les générations (Moniteur belge du 30.12.2005 p. 57266-57300)

Pagalbos priemonės tipas: Pagalbos schema

Pagalbos forma: Mokesčių lengvata

Biudžetas: 116 000 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 18 %

Trukmė: Neribota

Trukmė (galutinė data): „Young Innovative Company“: 2016 7 1

Ekonominis sektorius: Visi sektoriai

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique
Rue Bréderode, 9
B-1000 Bruxelles

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2005 4 21

Valstybė narė: Italija

Pagalbos Nr.: NN 81/2002

Pavadinimas: Dėl Kosovo įvykių (1999 m.) patirtos žalos atlyginimas prekybininkams ir kitiems žuvininkystės sektoriaus ūkio subjektams

Tikslas: Atlyginti žalą nuo šių įvykių nukentėjusioms perdirbimo ir prekybos įmonėms

Teisinis pagrindas: Articolo 2 bis della legge n. 405 del 9 novembre 1999

Biudžetas: 16 000 000 EUR

Trukmė: Pagalba išmokėta 2001 ir 2002 m.

Pagalbos forma ir intensyvumas: Atlyginami patirti nuostoliai

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**(Byla Nr. COMP/M.4377 — Doughty Hanson/Caudwell Group Mobile Distribution Business)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka**

(2006/C 209/04)

(Tekstas svarbus EEE)

1. 2006 m. rugpjūčio 17 d. Komisija gavo pranešimą apie pasiūlytą koncentraciją pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį, kurios metu įmonė „Doughty Hanson & Co. Limited“ (toliau — „Doughty Hanson“, Jungtinė Karalystė) išigydamą akcijų perima visą įmonės „Caudwell Group Mobile Distribution Business“ (toliau — „Mobile Distribution Business“, Jungtinė Karalystė) kontrolę, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte.
2. Atitinkamų įmonių veikla yra ši:
 - „Doughty Hanson“: privataus kapitalo fondo valdymas;
 - „Mobile Distribution Business“: mobiliųjų telefonų ir jų priedų platinimas bei remontas, papildomų paslaugų teikimas (pvz., mobiliųjų telefonų ir jų įpakavimų pritaikymas bei komplektavimas, sutarčių su nustatytais tarifais pardavimas vartotojams ir verslo įmonėms, mobiliojo telefono išankstinio mokėjimo sąskaitos papildymo kortelių pardavimas) bei profesionalių darbuotojų samdymas.
3. Atsižvelgdama į pradinį tyrimą, Komisija laikosi nuomonės, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Tačiau ji pasilieka teisę pati priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Atsižvelgiant į Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo procedūros pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.
4. Komisija prašo suinteresuotąsias trečiąsias šalis jai pateikti galimas pastabas dėl pasiūlytos operacijos. Pastabas Komisijai būtina pateikti ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos. Jas Komisijai galima siųsti faksu (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.4377 — Doughty Hanson/Caudwell Group Mobile Distribution Business šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la Concurrence
Greffe Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

⁽²⁾ OL C 56, 2005 3 5, p. 32.

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4057 — Korsnäs/Assidomän Cartonboard)

(2006/C 209/05)

(Tekstas svarbus EEE)

2006 m. gegužės 12 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skylyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4057 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4283 — Fogeca/Mapfre/JV)

(2006/C 209/06)

(Tekstas svarbus EEE)

18/08/2006 m. rugpjūčio 18 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skylyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
 - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4283 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)
-

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4255 — Evraz/Strategic Minerals)

(2006/C 209/07)

(Tekstas svarbus EEE)

2006 m. rugpjūčio 17 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4255 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai

(Byla Nr. COMP/M.4228 — Mibau Holding/Foster Yeoman Baumineralien/Figdor Baustoffhandel JV)

(2006/C 209/08)

(Tekstas svarbus EEE)

2006 m. rugpjūčio 17 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
 - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4228 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>)
-